

des Vriçnis, et qui a aussi le nom de Yâdavas. Krôchtri, l'un des fils de Yadu, eut pour fils Vridjinavat.

30. Vridjinavat eut pour fils Çvâhi, qui fut père de Ruçêku, qui eut pour fils Tchitraratha; ce dernier fut père de Çaçavindu, qui fut un grand Yôgin, un grand roi, maître d'une grande fortune, un souverain Tchakravartin invincible, possesseur des quatorze grands joyaux.

31. Ce monarque, plein d'une immense gloire, eut dix mille Lachas d'enfants de ses dix mille femmes, [qui lui en donnèrent chacune cent mille.]

32. Entre les six princes les plus éminents de cette famille, on cite Prithuçravas, qui eut un fils nommé Dharma, lequel fut père d'Uçanas, qui célébra cent fois le sacrifice du cheval.

33. Uçanas eut pour fils Rutchaka, qui fut père de cinq fils dont tu vas apprendre les noms; c'étaient Purudjit, Rukma, Rukmêchu, Prithu et Djyâmagha.

34. Djyâmagha qui avait épousé Çâivyâ, n'en avait pas eu d'enfants; mais il craignait tant la reine, qu'il n'osait prendre une autre femme. Un jour il enleva du palais d'un ennemi une fille dont il pouvait jouir comme de sa conquête.

35. Il la ramena sur son char; mais Çâivyâ ne l'eut pas plutôt aperçue, qu'elle dit avec indignation à son mari: Quelle est, perfide, cette femme que tu as fait monter sur ce char à la place qui m'appartient?

36. C'est ta bru, répondit le roi. Mais, reprit la reine en riant, je suis stérile, et le roi n'a pas d'autre femme que moi; comment est-il possible que j'aie une bru?

37. Cette fille, répliqua le roi, est destinée à être la femme du fils auquel tu donneras le jour, ô reine. Les Viçvêdêvas et les Pitris approuvèrent cet arrangement.

38. Çâivyâ devint enceinte dans le temps convenable, et mit au monde un bel enfant mâle; on lui donna le nom de Vidarbha, et il épousa la vertueuse fille, qui devint la bru de la reine.